

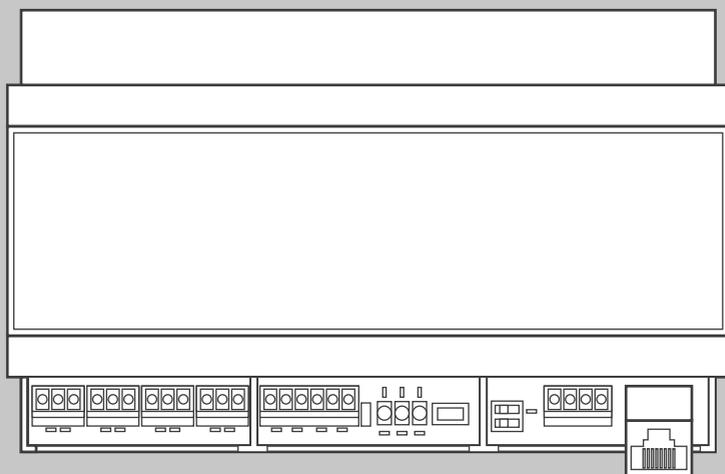
Verrouillage des issues de secours ePED®



HI-O TECHNOLOGY™



www.assaabloy.com/de



Connecteur ePED® CMC 1386CMC-CON
pour commande centralisée
d'issue de secours


ASSA ABLOY

Notice d'installation et de montage

D0134600

Experience a safer
and more open world

Lisez attentivement cette notice avant l'utilisation du produit et conservez-la soigneusement. La présente notice contient des informations importantes relatives au produit, en particulier à son utilisation conforme, à la sécurité, au montage, à l'utilisation, à l'entretien et à l'élimination.

Remettez la notice à l'utilisateur après le montage et joignez-la au produit en cas de revente à un tiers.



Hi-O Technology™

est une marque déposée du groupe ASSA ABLOY.

ePED®

est une marque déposée
d'ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH.

Licences Open Source

ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH met à votre disposition et sur simple demande le code source des logiciels libres (par ex. FreeRTOS™, newlib, lwIP) utilisés dans le cadre de licences open source :
<http://www.assaabloy.com/com/global/opensourcelicense/>



Éditeur

ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH
Bildstockstraße 20
72458 Albstadt
ALLEMAGNE
Téléphone :
Internet :
E-mail :

+49 (0) 7431 / 123-0
www.assaabloy.com/de
albstadt@assaabloy.com

Numéro et date du document

D0134600

11/2022

Copyright

© 2022, ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH

La présente documentation et toutes les parties annexes sont protégées par la loi sur les droits d'auteur. Toute exploitation et modification, sans autorisation de la société ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH, hors du cadre strict défini par la loi sur les droits d'auteur, sont interdites et constituent une infraction à la loi.

Ceci est particulièrement valable pour les reproductions, traductions, mises sur microfilm et pour l'enregistrement et le traitement sur des systèmes électroniques.

Sommaire

Informations sur le produit	4
Verrouillage des issues de secours ePED®	4
Connecteur ePED® CMC 1386CMC-CON	4
Définitions	6
Consignes de sécurité	7
À propos de cette notice	7
Signification des symboles	7
Utilisation conforme à l'usage prévu	10
Mise en service	11
Installation	12
Connexions	12
Caractéristiques techniques	14
Communication	14
Entretien	15
Garantie, Disposition des déchets	16
Informations actuelles	16
Garantie	16
Disposition des déchets	16
Emballage	16
Produit	17

Informations sur le produit

Verrouillage des issues de secours ePED®

Les verrouillages électriques des portes des issues de secours protègent ces dernières contre toute utilisation abusive. La porte est alors bloquée dans le sens de l'évacuation. En cas de danger, un bouton d'ouverture d'urgence permet de déverrouiller la porte de secours et de déclencher une alarme. L'alarme agit également de manière inhibitrice contre les abus.

Le système a été testé conformément à la directive allemande sur les verrouillages électriques des portes d'issues de secours (EltVTR) et satisfait aux exigences techniques de sécurité pour un déblocage en cas de danger.

Caractéristiques
de sécurité

Les caractéristiques importantes pour la sécurité sont par exemple :

- sécurité contre les erreurs uniques (une erreur ne se répercute pas sur le déblocage ou entraîne un déblocage automatique),
- fonction de rupture de courant (un court-circuit ou une interruption de ligne vers le verrouillage entraîne le déverrouillage automatique),
- déblocage automatique en cas de coupure de courant (l'alimentation de secours est autorisée),
- identification du bouton d'ouverture d'urgence,
- fonctionnement en continu vérifié.

Connecteur ePED® CMC 1386CMC-CON

La commande centralisée d'issue de secours 1386CMC ePED® (Fig. 2) (Notice D01117xx ePED® *commande centralisée d'issue de secours 1386CMC*) se présente sous la forme d'un pupitre de commande central permettant au personnel autorisé de surveiller et de commander les systèmes de fermeture électrique des portes de secours.

Le système de fermeture des portes de secours est doté du verrouillage des issues de secours ePED®. La connexion à l'Ethernet se fait à l'aide d'un connecteur CMC 1386CMC-CON ePED® (Fig. 1) installé au niveau de chaque porte de secours, les limites suivantes étant appliquées :

- une *commande centralisée d'issue de secours 1386CMC* peut commander au maximum 128 portes de secours par l'intermédiaire de 128 *connecteurs CMC 1386CMC-CON*,
- et
- une porte de secours peut être commandée à l'aide d'un *connecteur CMC 1386CMC-CON* par un maximum de 32 *commandes centralisées d'issue de secours 1386CMC*.

Fig. 1:
Connecteur ePED®
CMC 1386CMC-CON
pour commande
centralisée d'issue
de secours
1386CMC

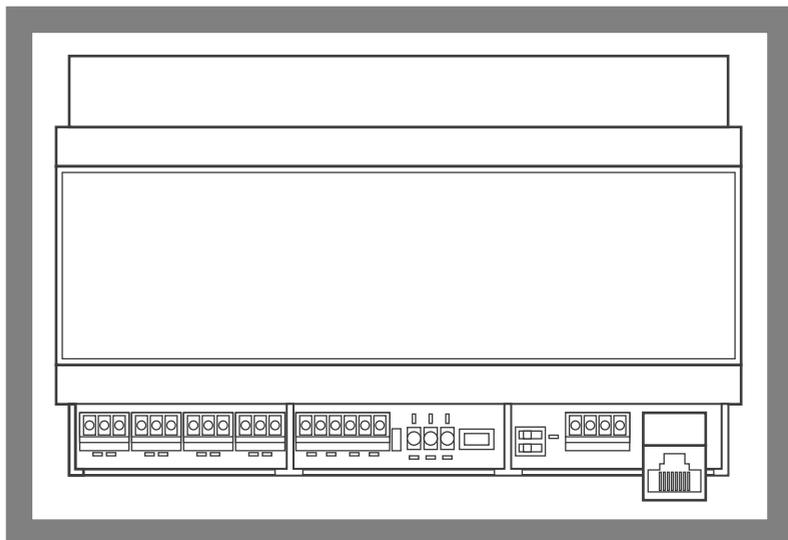
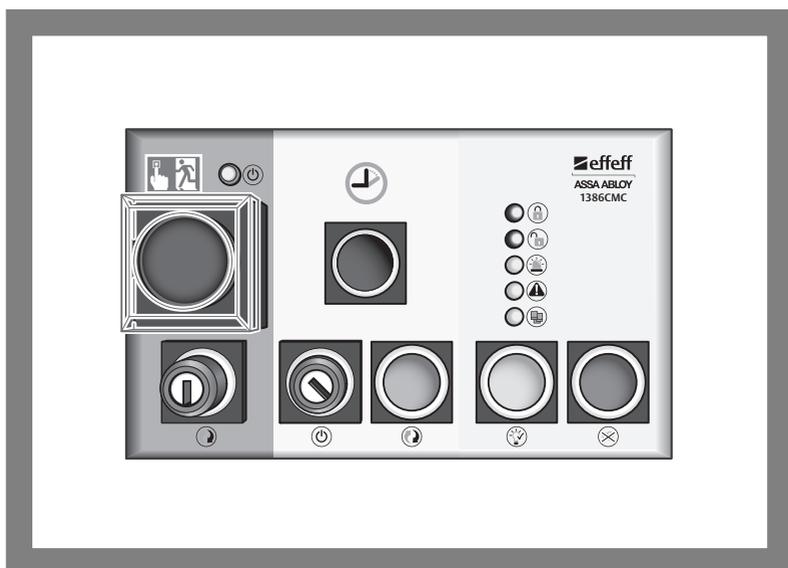


Fig. 2:
ePED® Commande
centralisée d'issue
de secours
1386CMC



Définitions

Terme	Description
Déblocage différé	Le <i>déblocage différé</i> est le temps d'attente après l'actionnement du bouton d'ouverture d'urgence jusqu'à ce que la porte de secours soit déverrouillée.
Terminal	Le terminal de porte ePED® 1386-00 (<i>terminal</i>) se compose de plusieurs modules intégrés dans un boîtier mural.
Ethernet	Un <i>Ethernet</i> est un réseau de données (technique LAN).
Système de fermeture des portes de secours	Le <i>système de fermeture des portes de secours</i> désigne l'ensemble des composants électriques d'une porte de secours.
Hi-O Technology™	Le bus Hi-O Technology™ (Highly Intelligent Opening) est un bus destiné au raccordement de composants électroniques (appareils) sur des systèmes de porte.
Groupe Hi-O	L'affectation à un groupe Hi-O offre la possibilité d'organiser des composants en groupes.

Consignes de sécurité

À propos de cette notice

L'installation et la configuration du produit doivent être réalisées par un spécialiste en électrotechnique et les travaux d'installation doivent, en fonction de leur nature, être réalisés par un artisan ou du personnel spécialement formé et compétent.

Signification des symboles



Danger !

Consigne de sécurité : le non-respect de cette consigne entraîne la mort ou des blessures graves.



Avertissement !

Consigne de sécurité : le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Prudence !

Consigne de sécurité : le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.



Attention !

Remarque : le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et entraver le fonctionnement du produit.



Remarque !

Remarque : informations complémentaires pour l'utilisation du produit.



Avertissement !

Danger en cas de modifications du produit : les caractéristiques de sécurité de ce produit sont une condition essentielle pour sa conformité à la norme EltVTR. Toute modification non mentionnée dans la présente notice est interdite.

Danger lié à l'absence d'un bouton de secours sur la porte de secours : si la libération de la porte de secours est commandée de manière centralisée, la possibilité autodéterminée de quitter la zone de danger en cas de danger est supprimée. Cela nécessite toujours l'accord de l'autorité compétente en matière de construction. Habituellement, un poste occupé en permanence avec l'équipement de libération centralisée est une condition préalable à l'autorisation.

Danger lié à une mise en service incorrecte : pour garantir la sécurité du produit, la mise en service doit être effectuée par une personne compétente. ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH propose des formations permettant l'acquisition des compétences requises.

Danger de mort lié à un entretien incorrect : l'exploitant est responsable de l'installation et du contrôle fonctionnel corrects du produit et des composants raccordés. Le bon fonctionnement doit être vérifié au moins une fois par an par un technicien qualifié (« Entretien », page 15). Les règlements applicables de la construction doivent être respectés. ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH propose des formations permettant l'acquisition des compétences requises.

Danger lié à une manipulation ou réparation non conforme : si l'appareil ePED® Terminal 1386-00 ou des parties de l'appareil ne peuvent pas être réinitialisés en fonctionnement normal après une panne ou un message d'alarme, ou en cas de dommage, l'appareil doit être réparé exclusivement par une personne compétente. Adressez-vous au service client de l'installateur ou à l'assistance d'ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH (« Garantie », page 16).



Avertissement !

Infraction aux conditions-cadres prescrites : si le déverrouillage est bloqué, la porte de secours n'est pas débloquée. Si le différé de déblocage est activé, la porte de secours n'est débloquée qu'après écoulement du temps d'attente défini.

- Le personnel de sécurité doit pouvoir voir la porte de secours concernée directement ou par vidéosurveillance. Une prolongation du différé de déblocage ou un blocage n'est pas autorisé sans vue sur la porte de secours.
- Avant l'activation/l'application du blocage de la libération et/ou du différé de déblocage, les autorités compétentes du bâtiment doivent donner leur accord.



Attention !

Limite de fonctionnement en raison d'une connexion réseau insuffisante : la qualité de la connexion réseau est décisive pour la disponibilité de la *commande centralisée d'issue de secours 1386CMC*. Si la qualité de la connexion réseau n'est pas suffisante, la porte de secours équipée du verrouillage des issues de secours *ePED®* repasse automatiquement en « mode local » et les fonctions de la commande centralisée des issues de secours ne sont pas disponibles.

- Assurez-vous que la connexion réseau n'est pas interrompue. Afin d'exclure toute influence d'autres appareils du réseau, *ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH* recommande une structure de réseau séparée pour l'issue de secours.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Les verrouillages électriques des portes des issues de secours sont prévus pour une utilisation dans le domaine industriel.

Le système de fermeture des portes de secours est doté du verrouillage des issues de secours ePED®. La connexion à la *commande centralisée d'issue de secours 1386CMC* (notice D01117xx ePED® *commande centralisée d'issue de secours 1386CMC*) via Ethernet s'effectue via un connecteur ePED® CMC 1386CMC-CON sur chaque issue de secours, les limites suivantes étant appliquées :

- une *commande centralisée d'issue de secours 1386CMC* peut commander au maximum 128 portes de secours par l'intermédiaire de 128 *connecteurs CMC 1386CMC-CON*,
- et
- une porte de secours peut être commandée à l'aide d'un *connecteur CMC 1386CMC-CON* par un maximum de 32 *commandes centralisées d'issue de secours 1386CMC*.

Ce produit est conçu pour la sécurisation des issues de secours et a été testé conformément aux exigences de la norme allemande ElVTR (Directive sur les systèmes électriques de verrouillage des portes pour issues de secours). Les utilisations autres ou les combinaisons d'appareils non décrites ne sont pas autorisées.

ASSA ABLOY *Sicherheitstechnik GmbH* vous offre des conseils de planification pour des solutions autorisées et met à votre disposition les combinaisons d'appareils nécessaires.

Les fonctions techniques de sécurité pour l'activation du verrouillage électrique sont conformes à l'exigence de la norme DIN EN 13637:2015 relative à la sécurité contre les défauts uniques, au niveau d'intégrité de sécurité SIL 2 de la norme CEI 61508:2010 parties 1 à 7 (référence données techniques).

L'utilisation doit être conforme à toutes les réglementations applicables du secteur de la construction, en particulier en ce qui concerne

- l'accord des autorités compétentes sur le concept de sécurité ; et
- les modifications des éléments de portes.

L'appareil convient au montage, à la configuration et à l'utilisation conformément à la présente notice. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme, les combinaisons d'appareils non décrites ne sont pas autorisées.

Mise en service



Avertissement !

Danger lié à une mise en service incorrecte : pour garantir la sécurité du produit, la mise en service doit être effectuée par une personne compétente. ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH propose des formations permettant l'acquisition des compétences requises.



Attention !

Risques de dommages matériels par la connexion à des appareils USB : le connecteur sur le couvercle de boîtier (Fig. 4 page 13 – 14) n'est **pas un port USB**. Une connexion d'un appareil USB via un câble USB standard A/B détruirait l'appareil.

- Utilisez exclusivement *l'interface de service USB ePED 1386-SIF*.
-



Remarque !

Mise en service : pour la configuration, tous les appareils Hi-O doivent être connectés au bus. La tension de service est ensuite activée. Les appareils raccordés ultérieurement ne sont détectés qu'après la remise en marche de la tension de service.

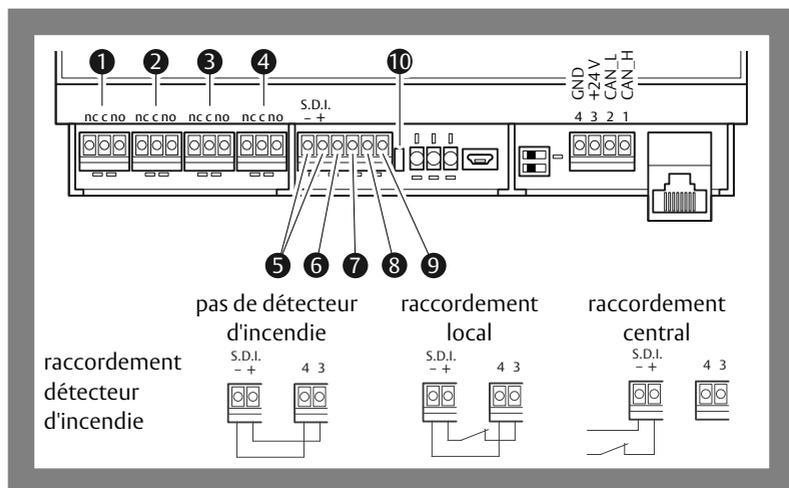
Pour le fonctionnement des modules de verrouillage RWT, au moins un module servant de bouton de secours est toujours nécessaire.

Configurez le système via la configuration ePED® *Commande d'issue de secours CMC*. (notice D01117xx Logiciel de maintenance ePED®)

Installation

Connexions

Fig. 3:
Puissance de
raccordement

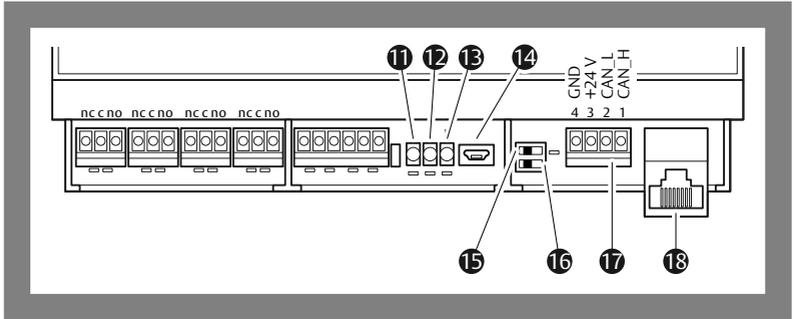


Tab. 1:
Légende de Fig. 3

N°	Description
Sorties / relais	
1	Ouverture d'urgence c → nc = pas d'ouverture d'urgence actionnée c → no = ouverture d'urgence actionnée
3	Panne c → nc = aucune panne c → no = panne signalée
Entrées	
5	Système de détection incendie (S.D.I.) relais 4 commute immédiatement le message d'alarme après 1 seconde
7	GND
9	Déverrouillage bref

N°	Description
Sorties / relais	
2	États de la porte c → nc = déverrouillée c → no = fermée/verrouillée
4	Diagnostic S.D.I. c → nc = détection d'incendie c → no = pas de détection d'incendie
Entrées	
6	Réinitialisation de l'alarme
8	Déverrouillage permanent (contact horloge)
10	Contact enfichable (cavalier) – Cavalier enfiché – le détecteur d'incendie est désactivé

Fig. 4:
Puissance de
raccordement



Tab. 2:
Légende de Fig. 4

N°	Description	N°	Description
11	LED (verte)	12	LED (jaune)
13	LED (rouge)	14	Connexion pour interface de maintenance USB 1386-SIF (notice D01113xx Interface de maintenance USB 1386-SIF)
15	Commutateur DIP – Hi-O Technology™ - Groupe 0 OFF – Groupe 0 ON – Groupe 1	16	Commutateur DIP – Hi-O Technology™ – Terminaison avec résistance de terminaison OFF – pas de terminaison ON – Terminaison
17	Hi-O Technology™ – Bus 1 CAN_H 2 CAN_L 3 +24V 4 GND	18	Ethernet

Système de détection incendie (S.D.I.)

Caractéristiques techniques

Caractéristique	Valeur
Tension d'alimentation	12 V (-10 %) à 24 V (+10 %) TBTS
Consommation de courant maximale	
pour 24 V	200 mA
pour 12 V	500 mA
Lieu d'exploitation	pour utilisation en intérieur
Indice de protection	IP30 (si intégralement monté)
Température de service	-10 °C ... +55 °C
Certification	selon l'EltVTR

Communication

Caractéristique	Valeur
Compte-rendu	TCP
Cryptage	SSL
Port	Configurable via CMCFG Standard : 48 000
Temps de redémarrage après l'état hors ligne (mode local terminé)	après 2 à 6 secondes, en fonction des paramètres réseau et de la durée hors ligne (éventuellement remplacement de la clé SSL)
Volume de données	en fonction du système
Exemple 1 :	env. 2 kByte/seconde
1 commande centralisée d'issue de secours	
1 connecteur CMC	
Exemple 2 :	env. 20 kByte/seconde
1 commande centralisée d'issue de secours	
10 connecteurs CMC	



Avertissement !

Danger lié à un entretien incorrect ou non effectué : l'exploitant est responsable de l'installation et du contrôle fonctionnel corrects du produit et des composants raccordés.

- Le bon fonctionnement doit être vérifié **au moins une fois par an** par un technicien qualifié.
- Les règlements applicables de la construction doivent être respectés.

ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH propose des formations permettant l'acquisition des compétences requises.

Portez une attention particulière aux points suivants :

À la première
mise en service

- Lors de la première mise en service, un compte-rendu doit être établi dans lequel une description du système de fermeture d'issue de secours à commande électrique qui est installé, les paramètres de configuration et les résultats du test de fonctionnement complet sont consignés.

Chaque entretien
supplémentaire

- Toute autre maintenance doit être renseignée dans un livret de contrôle approprié (disponible auprès d'ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH).
- Si des modifications autorisées par les autorités compétentes en matière de construction sont apportées ultérieurement au système de fermeture d'issue de secours à commande électrique, elles doivent être renseignées comme lors d'une première mise en service.
- Assurez-vous que toutes les fonctions d'ouverture et de fermeture de toutes les portes de secours fonctionnent sans restriction lorsque le système de fermeture d'issue de secours est désactivé.
- Assurez-vous que les portes de secours sont verrouillées après l'activation du système de fermeture d'issue de secours à commande électrique.
- Assurez-vous que les portes de secours peuvent être ouvertes en actionnant les boutons d'ouverture d'urgence centraux et locaux.
- Assurez-vous qu'en cas de commande par un système de détection d'incendie raccordé, les portes de secours sont déverrouillées.
- Tous les composants du système de fermeture d'issue de secours à commande électrique doivent être contrôlés afin de détecter d'éventuels dommages, modifications et un montage sûr. La configuration et le bon fonctionnement de l'installation doivent être vérifiés.
- Il convient de s'assurer qu'il n'y a pas d'écarts significatifs par rapport à la première mise en service consignée en ce qui concerne l'état, la configuration et le fonctionnement du système de fermeture d'issue de secours à commande électrique. En cas d'écarts, ceux-ci doivent être consignés en conséquence et homologués par les autorités de contrôle de la construction.

Garantie, Disposition des déchets

Informations actuelles

Vous trouverez les informations actuelles sur : www.assaabloy.com/de

Garantie

Les durées de garantie légales et les conditions générales de vente et de livraison de *ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH* s'appliquent (www.assaabloy.com/de).



Disposition des déchets

Pour les produits marqués du symbole  (poubelle barrée), les règles suivantes s'appliquent :

Les réglementations applicables pour la protection de l'environnement doivent être respectées. Les piles, accumulateurs, ampoules, appareils électriques et les données personnelles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Les piles, accumulateurs et ampoules usagés doivent être retirés de l'appareil sans être détruits et éliminés séparément.

Emballage

Les matériaux d'emballage doivent être apportés à un service de collecte et de valorisation des déchets. Le matériel d'emballage peut également être mis gratuitement au rebut sur le lieu de la remise au distributeur ou au technicien spécialisé.



Produit

N° d'enr. DEEE DE 69404980

Lorsqu'il est usagé, le produit doit être éliminé correctement en tant que ferraille électronique et être confié gratuitement à un centre de collecte local en vue de son recyclage.

En principe, les autres possibilités suivantes s'offrent à vous pour l'élimination gratuite auprès du distributeur :

- Restitution d'un ancien appareil à la fonction similaire sur le lieu de remise du nouvel appareil.
- Retour de trois anciens appareils de même type au maximum (max. 25 cm de long) dans un commerce de détail, sans obligation d'achat.

L'obligation de reprise s'applique aux distributeurs d'appareils électriques d'une surface de vente supérieure à 400 m² ou aux distributeurs de denrées alimentaires proposant plusieurs fois par année civile ou de manière permanente des appareils électriques d'une surface de vente totale de 800 m². Pour les fournisseurs en ligne, les surfaces de stockage et d'expédition cumulées pour les appareils électriques sont considérées comme surface de vente. Pour plus de détails, voir ElectroG3 §17 (1)(2)

Les distributeurs qui utilisent des moyens de communication à distance doivent récupérer ou emporter gratuitement les échangeurs thermiques, écrans, moniteurs et appareils contenant des écrans d'une surface supérieure à 100 centimètres carrés, ainsi que les appareils dont au moins une des dimensions extérieures est supérieure à 50 centimètres. Pour les lampes et en particulier les appareils plus petits, ils doivent garantir des possibilités de retour appropriées à une distance raisonnable.

Le groupe ASSA ABLOY est le leader mondial des solutions d'accès. Chaque jour, nous permettons aux personnes de se sentir en sécurité et d'évoluer dans un monde plus ouvert.

ASSA ABLOY
Opening Solutions

ASSA ABLOY
Sicherheitstechnik GmbH
Bildstockstraße 20
72458 Albstadt
ALLEMAGNE
Tél. +49 7431 123-0
albstadt@assaabloy.com
www.assaabloy.com/de